



YPATINGA DANGA, YPATINGA PRIEŽIŪRA

Dėkojame, kad pasirinkote patikimą ir ilgaamžį RUBINETA produktą. Jis buvo sukurtas taip, kad patikimai tarnautų Jums ilgus metus.

Šis produktas yra padengtas unikalia, tvirta ir ilgaamže danga. Tačiau ypatinga danga reikalauja ir ypatingos priežiūros. Prašome įdėmiai perskaityti šią nesudėtingą ir naudingą spalvotos dangos priežiūros instrukciją. Tik tuo atveju, jei ja nuolatos vadovausitės, garantuojame, kad jūsų įsigytas RUBINETA produktas atrodys nepriekaištingai ir tarnaus ilgus metus. Dėkojame!

SPECIAL COATING, SPECIAL CARE

Thank you for choosing a reliable and durable RUBINETA product. It has been designed to serve you for many years to come.

This product is coated with a unique, durable and long-lasting coating. However, special coating also requires special care. Please read this simple and useful maintenance manual carefully. Only if you follow it regularly, we guarantee that the RUBINETA product you have purchased will look flawless and will last for many years to come. Thanks!

ОСОБОЕ ПОКРЫТИЕ, ОСОБЫЙ УХОД

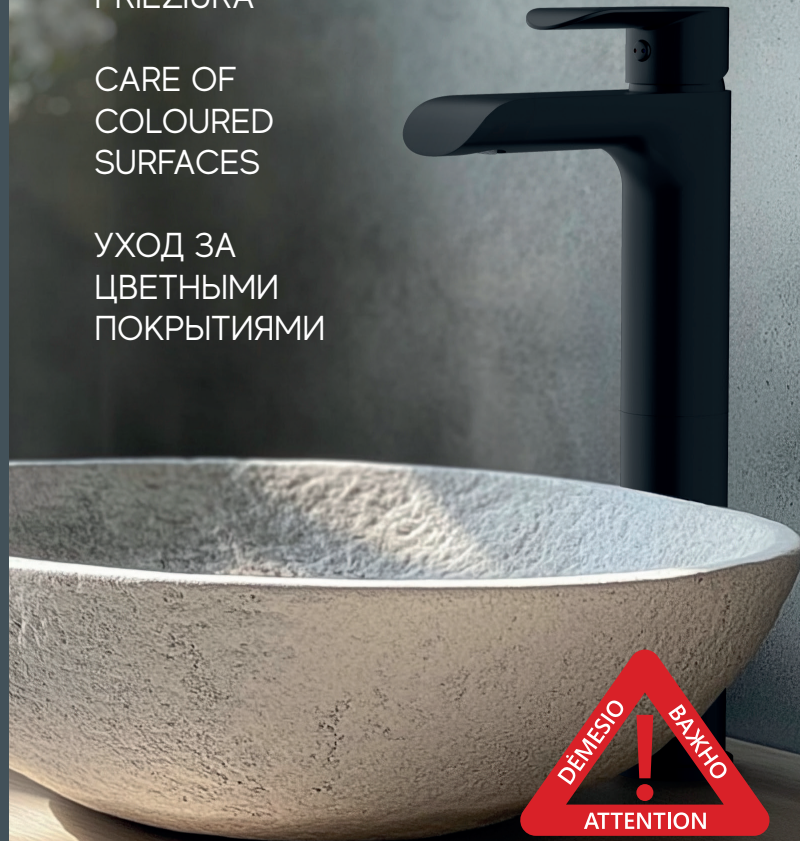
Благодарим вас за выбор надёжного и долговечного изделия RUBINETA. Оно разработано и произведено с целью служить вам в течение многих лет. Этот продукт покрыт уникальным, прочным и долговечным покрытием. Пожалуйста, внимательно прочтите рекомендации по уходу. При регулярном их соблюдении, мы гарантируем, что приобретённое вами изделие RUBINETA будет выглядеть безупречно и прослужит Вам долгие годы. Спасибо!

www.rubineta.com

SPALVOTŲ
DANGŲ
PRIEŽIŪRA

CARE OF
COLOURED
SURFACES

УХОД ЗА
ЦВЕТНЫМИ
ПОКРЫТИЯМИ



KAIP VALYTI SPALVOTUS PAVIRŠIUS?

Valymui rekomenduojame:

- Naudoti švelnų, neutralaus pH (~7) ploviklį, pvz., universalų valiklių be tirpiklių, rūgščių, chloro ar acto.
- Valyti minkšta mikropluošto šluoste arba švelnia kempinėle.
- Jei naudojate purškiamus valiklius, nepurškškite tiesiogiai ant RUBINETA gaminių – priemonę pirmiausia užpurškškite ant audinio ar kempinėlés. Kitaip valiklio lašai gali patekti į jungtis ar plyšius ir pažeisti maišytuvą ar dušo priedus.
- Po valymo paviršių nuplaukite švairiu vandeniu ir nususinkite minkštu mikropluošto audiniu, kad neliktų valiklio likučių.

DĖMESIO! DRAUDŽIAMA NAUDOTI:

- Šveitimo kempines ar priemones su abrazyvinėmis dalelėmis.
- Valiklius su nežinoma chemine sudėtimi.
- Tirpiklius ir baliklius.
- Priemones, kurių sudėtyje yra druskos rūgšties, skruzdžių rūgšties, natrio hidroksido tirpalo, acto ar acto rūgšties, chloro, fosforo.
- Garinės valymo priemones. Aukšta temperatūra gali pažeisti paviršių.

HOW TO CLEAN COLOURED SURFACES

We recommend the following cleaning method:

- Use a mild, neutral pH (~7) detergent, e.g. a universal cleaner free of solvents, acids, chlorine, or vinegar.
- Clean with a soft microfiber cloth or a gentle sponge.
- When using spray cleaners, do not spray directly onto RUBINETA products. Always spray the cleaner onto the cloth or sponge first – otherwise, liquid drops may enter joints or gaps and damage the faucet, shower head, or other components.
- After cleaning, rinse the surface with clean water to remove any detergent residue and wipe it dry with a soft microfiber cloth.



ATTENTION! DO NOT USE:

- Scouring pads or cleaning agents containing abrasive particles.
- Cleaners with unknown chemical composition.
- Solvents or bleach.
- Products containing hydrochloric acid, formic acid, sodium hydroxide, vinegar or acetic acid, chlorine, phosphorus.
- Steam cleaners – high temperature may damage the surface.

КАК УХАЖИВАТЬ ЗА ЦВЕТНЫМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ

Рекомендуемый способ очистки:

- Используйте мягкое чистящее средство с нейтральным pH (~7), например, универсальное средство без растворителей, кислот, хлора или уксуса.
- Очищайте поверхность мягкой микрофибровой салфеткой или губкой.
- При использовании средств распыляемых средств нельзя наносить средство непосредственно на изделия RUBINETA. Сначала распылите его на ткань или губку – в противном случае капли могут попасть в соединения и щели, что может повредить смеситель, лейку душа и другие элементы.
- После очистки промойте поверхность чистой водой, чтобы удалить остатки моющего средства, и вытрите насухо мягкой микрофибровой салфеткой.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ:

- Губки и чистящие средства с абразивными частицами.
- Средства с неизвестным химическим составом.
- Растворители и отбеливатели.
- Средства, содержащие соляную кислоту, муравьиную кислоту, раствор гидроксида натрия, уксус или уксусную кислоту, хлор, фосфор.
- Паровые очистители – высокая температура может повредить поверхность.

